

Dodatok č. 1
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
a prevzatí záväzku č. 286510891700/0099

uzatvorený podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. v spojení s ustanovením
§ 531a a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dodatok“)
medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpená: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvá námestníčka primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC (SWIFT):

IČO: 00 603 481

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Zastúpená: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 35 850 370

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3080/B
(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

MONDAIN, s. r. o.

Sídlo: Kováčska 6, 831 04 Bratislava
Zastúpená: Ing. Dušan Levák - konateľ

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 45 672 237

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 66500/B
(ďalej len „spoločnosť MONDAIN, s. r. o.“ v príslušnom tvare)

a

Lidl Slovenská republika, v.o.s.

Sídlo: Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava

Zastúpená: štatutárny orgán – spoločník spoločnosť Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o.,
so sídlom: Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava, IČO: 35 790 563, zastúpená konateľmi:
Matúš Gála a Karol Michal Krasowski

Bankové spojenie:

IBAN:

IČO: 35 793 783

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sr, Vložka číslo: 1160/B
(ďalej len „**spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s.**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena uzatvoril dňa 19.01.2018 s budúcim oprávneným z vecného bremena a spoločnosťou Lidl Slovenská republika, v.o.s. Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286510891700/0099 (ďalej len „zmluva“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku na nehnuteľnosti v katastrálnom území Vajnory, okres Bratislava III, obec BA - m.č. Vajnory vedenej ako pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 392/1 vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena. Zmluva bola uzatvorená s cieľom zabezpečiť uloženie stavebných objektov - SO 303 Podtlaková splašková kanalizácia, SO 304 Dažďová kanalizácia a vsakovací systém a SO 305 Gravitačná splašková kanalizácia pre stavbu „Potraviny, predajňa Bratislava - Vajnory“, ktorú sa ako pôvodný stavebník zaviazala vybudovať spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s.
2. Dňa 6.12.2018 bolo mestskou časťou Bratislava-Vajnory ako príslušným stavebným úradom vydané stavebné povolenie č. OS-409/2018/KRU-7 (ďalej len „stavebné povolenie č. OS-409/2018/KRU-7“ v príslušnom tvare) na stavbu „Potraviny, predajňa Bratislava-Vajnory“ pre stavebníka spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. na nehnuteľnostiach v k.ú. Vajnory, a to pozemkoch reg. „C“ KN parc. č. 393, 1695/19, 1695/24, 1695/26, 2744/19, 2744/18, 1695/23, 1695/21, 1695/20, 1695/25, 392/1, 1695/22 a pozemkoch reg. „E“ KN parc. č. 571/105, 568.
3. Spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. uzatvorila dňa 14.05.2021 so spoločnosťou MONDAIN, s. r. o. Zmluvu o uzavretí budúcej zmluvy o nájme, na základe ktorej spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. uznala zákonný prevod práv a povinností vyplývajúcich zo všetkých stavebných povolení na spoločnosť MONDAIN, s. r. o. ako ich nadobúdateľa a na príslušných stavebných úradoch zaevidovaného stavebníka, t. j. aj stavebné povolenie č. OS-409/2018/KRU-7.
4. Dňa 22.06.2021 oznámila spoločnosť MONDAIN, s. r. o. mestskej časti Bratislava-Vajnory ako príslušnému stavebnému úradu zmenu stavebníka uvedeného na právoplatnom stavebnom povolení č. OS-409/2018/KRU-7 vydaného dňa 6.12.2018 zo spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s. na spoločnosť MONDAIN, s. r. o. ako nového stavebníka (Príloha č. 1 tohto dodatku).
5. Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch tohto článku dodatku sa zmluvné strany dohodli, že spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. sa v zmluve nahradí spoločnosťou MONDAIN, s. r. o.

Článok II. Predmet dodatku

1. V zmysle čl. I. sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku:
 - 1.1. V úvodných ustanoveniach zmluvy sa vypúšťa spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. a nahrádza sa nasledovne:

„MONDAIN, s. r. o.
Sídlo: Kováčska 6, 831 04 Bratislava
Zastúpená: Ing. Dušan Levák - konateľ
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
IČO: 45 672 237
DIČ.
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 66500/B (ďalej len „**platiteľ**“ v príslušnom tvare)“.
 - 1.2. V celom texte zmluvy sa vypúšťajú slová „spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s.“ a nahrádzajú sa slovami „spoločnosť MONDAIN, s.r.o.“ a v článku IV ods. 1. písm. c) sa nahrádza pôvodná doručovacia adresu za nasledovnú adresu: „MONDAIN, s. r. o., Kováčska 6, 831 04 Bratislava“.
2. Zmluvné strany sa týmto dodatkom dohodli na tom, že spoločnosť MONDAIN, s. r. o. vstupuje do právneho postavenia spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s. v zmysle zmluvy a teda účinnosťou tohto dodatku prestáva byť spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s. zmluvnou stranou zmluvy a je nahradená spoločnosťou MONDAIN, s. r. o.
3. Zmluvné strany podpisom tohto dodatku spoločne vyhlasujú, že dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku sú všetky vzájomné práva, povinnosti, pohľadávky a záväzky spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s., voči budúcemu povinnému z vecného bremena, budúcemu oprávnenému z vecného bremena a spoločnosti MONDAIN, s.r.o. vyplývajúce zo zmluvy, vysporiadané v celom rozsahu.
4. Zmluvné strany súčasne berú na vedomie, že dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku prechádzajú všetky práva a povinnosti spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s. vyplývajúce zo zmluvy na spoločnosť MONDAIN, s. r. o. ako nového platiteľa.
5. Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena, jedno vyhotovenie pre spoločnosť MONDAIN, s. r. o. a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Lidl Slovenská republika, v.o.s.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je:
a) Príloha č.1 Oznámenie o zmene stavebníka zo dňa 22.06.2021

V Bratislave, dňa 03.06.2022
Budúci povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa 12.05.2022
Budúci oprávnený z vecného bremena:
Bratislavská vodárenská spoločnosť

.....
Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.
prvá námestníčka primátora hlavného mesta
Slovenskej republiky Bratislavy

.....
JUDr. Peter Olajoš, v.r.
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

.....
Ing. Marián Havel, v.r.
člen predstavenstva a investičný riaditeľ

V Bratislave, dňa 30.05.2022
MONDAIN, s. r. o.

.....
Ing. Dušan Levák, v.r.
konateľ

V Bratislave, dňa 27.04.2022
Lidl Slovenská republika, v.o.s.

.....
Matúš Gála, v.r.
konateľ spoločníka spol. Lidl Holding Slovenská
republika, s.r.o.

.....
Karol Michal Krasowski, v.r.
konateľ spoločníka spol. Lidl Holding Slovenská
republika, s.r.o.